

# آمادگی برای سلامتی عمومی خبرنامه خزان 2024

این خبرنامه توسط برنامه آمادگی با اداره صحت عمومی فیلadelفیا ایجاد شده است. ما به ساکنان کمک می کنیم تا برای شرایط اضطراری صحت عمومی، مانند آب و هوای شدید، شیوع امراض، طوفان های شدید و سایر موارد اضطراری آماده شوند.

این خبرنامه به زبان های آمهری، عربی، دری، فرانسوی، کریول هائیتی، اندونزیایی، خمری، پرتغالی، روسی، چینی ساده شده، اسپانیایی، سواحلی و ویتنامی در [bit.ly/PHPGuidance](http://bit.ly/PHPGuidance) موجود است.

برای درخواست دادن نسخه های چاپی به [bit.ly/PHPMaterials](http://bit.ly/PHPMaterials) مراجعه کنید یا به شماره 215-429-3016 پیام بگذارید.

## برای فصل ویروس های تنفسی آماده شوید

### استراتژی های اصلی برای پیشگیری



در موارد زیر از استراتژی پیشگیری اضافی استفاده کنید:

- ✓ بسیاری از افراد جامعه شما به ویروس های تنفسی مبتلا می شوند.
- ✓ شما یا اطرافیانتان عوامل خطر ابتلا به مرض شدید را دارید.
- ✓ شما یا اطرافیانتان اخیرا در معرض قرار گرفته اید، مریض هستید یا در حال بهبودی هستید.

### استراتژی های اضافی برای پیشگیری



### آیا میدانستید...

- همه افرادی که به شدت مریض می شوند و به دلیل کووید-19 در امریکا در شفاخانه بستر می شوند.
- 95% در مورد واکسین های خود به روز نیستند
- 70% آنها 50 ساله و بالاتر هستند
- همه ما باید اقدامات پیشگیرانه را انجام دهیم تا خود، اقارب و جامعه خود را محفوظ نگه داریم!

صفحه 2

صفحه 3

صفحه 4

صفحه 4

راهنمای صحت تنفسی

واکسین ها

کمک های کاربردی

منابع مراقبت های صحی

اولیه و سلامت روانی

برای معلومات در مورد نحوه  
محافظت از خود و نزدیکان تان در  
این فصل به ادامه مطلب مراجعه  
کنید.

# راهنمای به روز شده برای کووید، آنفولانزا و RSV

## اگر مريض هستيد، از ديگران دورى كنيد

اگر عوامل خطر مريضی شدید ناشی از ويروس های تنفسی را داريد و مريض هستيد يا در معرض خطر هستيد، فوراً برای تست و معالجه به دنبال مراقبت های صحی باشيد.

شما می توانيد به فعالیت های عادی خو بازگردید وقتی که حداقل برای 24 ساعت:

- علائم شما بطور عمومی خوب شده باشد و
- بدون خوردن دواي، تب شما برطرف شده باشد

هنگامی که به فعالیت های عادی خود بازگشتید، اقدامات احتیاطی بیشتری را برای فعالیت های بعدی انجام بدهيد 5 روز. هرچه اقدامات احتیاطی بیشتری را رعایت کنيد، بهتر است.

## اگر در معرض يك ويروس تنفسی قرار داريد

علام خود را تحت نظر داشته باشيد و اقدامات احتیاطی اضافی را برای 1-2 هفته انجام بدهيد. در صورتی که به ويروس مبتلا شده ايد، اين به کاهش خطر ابتلا به سایرین کمک می کند.

## اگر تست شما برای ويروس تنفسی مثبت است اما علائمی نداريد

مرض شما ممکن است ساری باشد. برای 5 روز آينده، احتیاط بیشتر کنيد.

## علام ويروس تنفسی:

تب، لرزه، خستگی، سرفه، آبریزش بینی و سردرد و غیره.

## افراد با عوامل خطر برای امراض شدید عبارتند از:

- افراد دارای معلولیت
- خانم های حامله دار
- افراد دارای وضعیت خراب صحی افرادی که سیستم دفاعی ضعیف دارند

## احتیاط های اضافی

- گام های برای هوای پاک تر بگيريد. کلکین ها را باز کنيد، پكه ها را روشن کنيد، از فیلتر های تهویه مطبوع یا HEPA مرکزی استفاده کنيد یا در فضای باز یکجای شوبييد.
- نظافت بسیار خوب داشته باشيد. سرفه و عطسه خود را بپوشانيد، دستان خود را دائمًا بشویید یا ضد عفونی کنید، سطوحی که مکرراً لمس می شوند را پاک کنيد.
- ماسک پپوشيد، وقتی که در جمع هستيد.
- از افرادی که عوامل خطر ابتلا به امراض شدید هستند، فاصله فیزیکی بگیريد.
- قبل از ملاقات با ديگران در داخل خانه، به خصوص اگر آنها دارای عوامل خطر باشند، تست کنيد.
- فقط از روی علائم نمی توانيد تشخيص بدهيد که آنفولانزا، کووید-19 یا RSV داريد. تست برای تشخيص اینکه کدام ويروس را داريد و بهترین تداوي ممکن کدام است، انجام می شود.
- يك تست در خانه انجام بدهيد یا توسط ارائه دهنده مراقبت های صحی خود آزمایش کنيد.
- برای کمک به یافتن ارائه دهنده به صفحه 4 مراجعه کنيد.
- تست رايگان کووید-19 را دریافت کنيد، حتی اگر بيمه ذيل را نداريد: [bit.ly/COVIDResourceHubs](http://bit.ly/COVIDResourceHubs)

## گرفتن واکسین ها بهترین احتیاط است.

واکسین ها محفوظ ترین راه برای ایجاد مصنونیت در برابر ویروس هستند.

یک کلینیک واکسین در نزدیکی خود پیدا کنید: [vaccines.gov/phila.gov/vaccine](https://www.vaccines.gov/phila.gov/vaccine)

اگر سوالی دارید با ارائه دهنده مراقبت های صحی خود صحبت کنید.

### واکسن آنفلوآنزا

- واکسن آنفلوآنزا هر سال به روز می شود تا در برابر گونه های آنفلوآنزا که انتظار می رود در آن سال شایع یا خطرناک باشد محافظت کند.  
برای معلومات بیشتر از [bit.ly/FluPHL](http://bit.ly/FluPHL) بازدید کنید.
- همه افراد 6 ماهه و بالاتر باید هر سال واکسین آنفلوآنزا بزنند.

### واکسین کووید 19

- با تغییر ویروس کووید-19، واکسین های جدیدی برای محافظت در برابر اقسام جدید ویروس ساخته می شوند. به وسایت [www.phila.gov/COVID](https://www.phila.gov/COVID) برای معلومات بیشتر مراجعه کنید.
- همه افراد 6 ماهه و بالاتر باید هر سال واکسین کووید-19 را بزنند.

### مصطفون سازی RSV

برای معلومات بیشتر از [www.CDC.gov/RSV](https://www.CDC.gov/RSV) بازدید کنید.

بزرگسالان مسن تر - بزرگسالان 60 سال و بالاتر ممکن است یک دوز واحد از واکسین RSV دریافت کنند.  
نوزادان - ممکن است در اولین فصل RSV به نوزادان واکسین RSV داده شود.  
خانم های حامله دار - خانم های حامله دار ممکن است یک دوز واحد از واکسین RSV مادر را در طول مدت هفته های 36-32 بارداری دریافت کنند.

## سوالات متداول

### آیا واکسین آنفلوآنزا یا کووید-19 یا RSV

#### باعث مريضي من می شود؟

- نخیر، هیچ یک از واکسین های ویروس تنفسی حاوی ویروس زنده نیستند. شما نمی توانید آنفلوآنزا، کووید-19، RSV را از این واکسین ها دریافت کنید.
- بسیاری از افراد پس از تزریق این واکسین ها عوارض جانبی مانند تب، درد عضلانی و خستگی را تجربه می کنند. این علائم معمولاً حدود 24 ساعت یا کمتر طول می کشند.

### چگونه این ویروس ها پخش می شوند؟

- قطرات ریز آب حاوی ویروس می تواند هنگام سرفه، عطسه یا نفس کشیدن از بدن فرد خارج شود.
- این قطرات ممکن است وارد چشم، بینی یا دهان فردی که در نزدیکی است وارد و ممکن است عفونی شود.
- افراد همچنین می توانند چیزی را که روی آن ویروس است لمس کنند و سپس میکروب را به خود منتقل کنند.

### چرا برخی افراد پس از واکسین شدن کامل باز هم مريض می شوند؟

- اگرچه هیچ واکسینی 100% در برابر مرض مؤثر نیست، اما واکسین شدن در برابر آنفلوآنزا، کووید-19 و RSV به طور قابل توجهی چانس بستری شدن در شفاخانه یا مرگ بر اثر این امراض را کاهش می دهد و می تواند از انتقال مرض به افراد دیگر جلوگیری کند.

### چرا ویروس ها جهش می یابند (تغییر می کنند)؟

- ویروس ها برای زنده ماندن باید از خودشان تولید کنند.
- گاهی اوقات این نسخه ها دارای جهش یا تغییرات کوچکی هستند که ویروس را برای انسان کم و بیش جدی می کند.
- انتظار می رود که ویروس ها جهش یا تغییر کنند.

## منابع صحت روانی

برای صحت روانی کلی یا برای بحران صحت روانی به حمایت ضرورت دارید؟

به **215-685-6440** زنگ بزنید.

برای خدمات صحت روانی و اعتیاد، به شماره **545-2600** زنگ بزنید.

• هر دو شماره های آنلاین بطور **24/7** باز است.

• خدمات ترجمانی قابل دسترس می باشد.

منابع و آزمایش های رایگان

در [HealthyMindsPhilly.org](http://HealthyMindsPhilly.org)

## به سرویس های کاربردی متصل بمانید

خانه محفوظ و خدمات شهری بدون وقفه برای سلامت جسمی و روانی ضروری است.

### صندوق خدمات اضطراری شهری

به شماره **814-6835 (215)** زنگ بزنید یا به [uesfacts.org](http://uesfacts.org) مراجعه کنید.

• پشتیبانی برای ثبت نام در مزایای ایالتی و فدرال، کمک های آب و برق و مسکن، مدیریت دوسیه، کمک های مالی، کارگاه های آموزشی و موارد دیگر.

### BenePhilly

به شماره **844-848-4376 (215)** زنگ بزنید یا به [bit.ly/BenePhilly](http://bit.ly/BenePhilly) مراجعه کنید.

• منابع غیر مبتنی بر درآمد و پشتیبانی یک به یک برای کمک به ساکنان برای ثبت نام در مزایا برای پرداخت مصارف، مانند:

دواهای نسخه ای و سایل گرم سازی و سایر خدمات

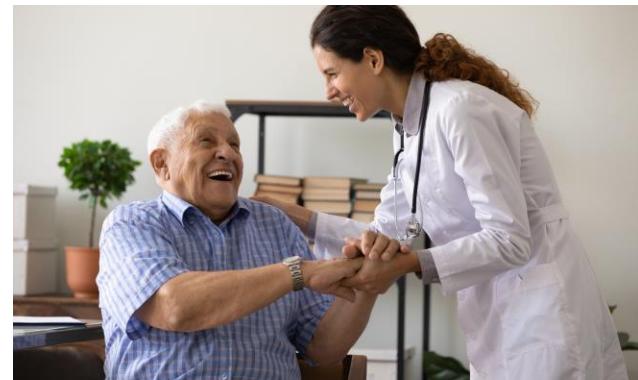
بیمه صحي و مالیات املاک

مواد غذایی یا مراقبت از اطفال مزایای معلوماتی

## یک ارائه دهنده صحی پیدا کنید

داشتن یک ارائه دهنده مراقبت اولیه که به آن اعتماد دارید برای کمک به شما در حفظ سلامت در فصل خزان، به خصوص اگر یک مرض مزمن صحی داشته باشید، مهم است.

از یابنده مراقبت های اولیه را در [www.phila.gov/primary-care](http://www.phila.gov/primary-care) طبی رایگان یا کم مصرف، حتی اگر بیمه ندارید، استفاده کنید. براساس زبان، موقعیت، تخصص و موارد دیگر جستجو کنید.



## از وزارت صحت بپرسید

برای اطلاعات بیشتر یا اگر سوالی دارید، با اداره صحت عمومی فیلادلفیا به شماره **685-5488 (215)** تماس بگیرید.

برای خدمات ترجمانی **2** را فشار بدھید برای زبان اسپانیایی؛

برای ترجمه به زبان خود **3** را فشار بدھید.

به شماره **711** برای کمک **TRS/TTY** زنگ بزنید.

## بیایید متصل بمانیم

برنامه آمادگی سلامتی عمومی به جوامع کمک می کند تا از طریق آموزش های اجتماعی، جداول منابع و بررسی خانه به خانه، برای شرایط اضطراری صحت عمومی آماده شوند و به آنها پاسخ دهند.

از وبسایت ما در [bit.ly/PDPHPPreparednessOutreach](http://bit.ly/PDPHPPreparednessOutreach) دیدن کنید.

برای نسخه های چاپی این خبرنامه، سوالات یا مشکلات ترجمه، به ما ایمیل کنید به

یا به شماره **429-3016 (215)** پیام بگذارید.

خوشحال می شویم از شما بشنویم!



برای شبکه شریک پاسخگویی جامعه (CRPN) در

ثبت نام کنید.

معلومات ضروری صحت عامه را برای به اشتراک گذاشتن با خانواده، دوستان و همسایگان دریافت کنید.